



## Experiencia para una integración perfecta

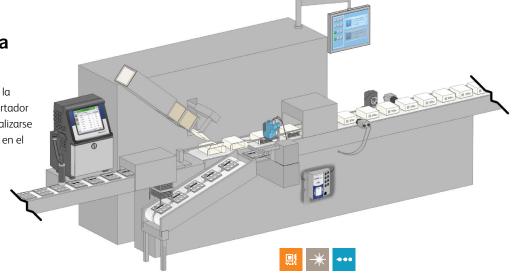
Contar con las soluciones de codificado óptimas es algo fundamental dentro del enfoque integral de la elaboración de productos farmacéuticos; en este enfoque, la impresora representa un papel menor pero esencial para el cumplimiento de las normativas del sector. Aunque la integración física sigue siendo un aspecto fundamental, hay una demanda cada vez mayor de equipos que puedan hacer frente a responsabilidades complejas de gestión de datos que no pongan en entredicho la seguridad de los productos ni la conformidad con la legislación.

Las soluciones Videojet se han diseñado teniendo en cuenta estos requisitos con el fin de crear códigos serializados, legibles tanto para las personas como para las máquinas, que cumplan con las normativas del sector farmacéutico. Además, el equipo de asistencia técnica y servicio de Videojet apoya a los equipos para garantizar que la instalación se realice correctamente y ofrece asistencia durante toda la vida útil de la impresora.

## Tecnologías de codificado

### Blíster y encartonadora

El codificado puede realizarse en diversas ubicaciones, tanto de forma integrada en la propia encartonadora como en el transportador de salida. La impresión también puede realizarse en puntos anteriores de la encartonadora en el envase principal, según las necesidades.





#### Sistemas de marcaje láser

Un haz de luz infrarroja enfocado y dirigido con una serie de pequeños espejos controlados cuidadosamente para crear marcas donde el calor del haz interactúa con la superficie del envasado.



#### Inyección de tinta térmica (TIJ)

Impresión sin contacto basada en tinta que utiliza el calor y la tensión de la superficie para inyectarla en la superficie del envase. Se utiliza, por lo general, para imprimir códigos DataMatrix en 2D y otros tipos de códigos de barras.



#### Inyección de tinta continua (CIJ)

Impresión sin contacto basada en fluidos de hasta cinco líneas de texto, códigos lineales y de barras 2D o gráficos. Imprime en una amplia variedad de envasado mediante sistemas transversales.



#### Sobreimpresión por transferencia térmica (TTO)

Un cabezal de impresión controlado digitalmente que funde la tinta de una cinta directamente sobre films flexibles para ofrecer impresiones en tiempo real de alta resolución.



#### Marcaje de caracteres grandes (LCM)

Impresión sin contacto basada en tinta de códigos largos, incluidos códigos alfanuméricos, logotipos y códigos de barras de gran tamaño, fundamentalmente para cajas



#### Impresora aplicadora de etiquetas (LPA)

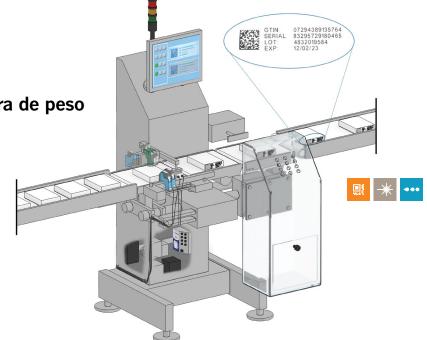
Imprime y ubica etiquetas de varios tamaños en muchos tipos de envases

## Tecnologías de codificado para su tipo de envasado:

Aplicación de impresión	TIJ	Láser	CIJ	тто	LPA	LCM
Parenterales		<b>✓</b>	<b>~</b>			
Blísteres	<b>v</b>	<b>~</b>	<b>V</b>			
Cartones	<b>v</b>	<b>~</b>	<b>v</b>			
Botellas y tubos		<b>~</b>	<b>v</b>			
Etiquetas	V	V	V	V		
Materiales flexibles	V			<b>~</b>		
Cajas	~	V			V	<b>✓</b>



La precisión de la controladora en la manipulación de materiales mejora la impresión en general y la calidad del código DataMatrix. La impresora puede generar sus propios códigos o integrarse en una solución más amplia de serialización.



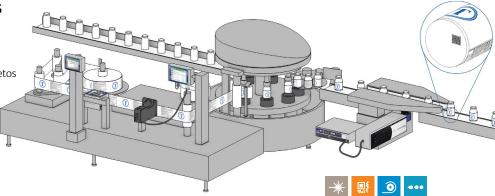
## Transportador de agarre lateral

Integración de codificador sencilla con un transportador de agarre lateral que permite el marcaje de códigos visibles o encubiertos en la parte superior o inferior de los frascos de uso farmacéutico. Puede realizarse fácilmente una verificación posterior del código mientras el frasco entra en el transportador.



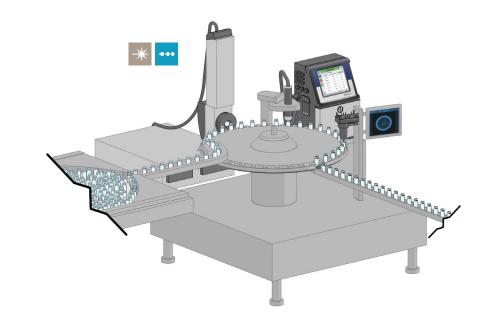
#### Etiquetadora de botellas

El control tan preciso facilita una impresión alfanumérica y de códigos de barras de alta calidad. Se pueden aplicar códigos discretos a las botellas antes o después de aplicar las etiquetas.



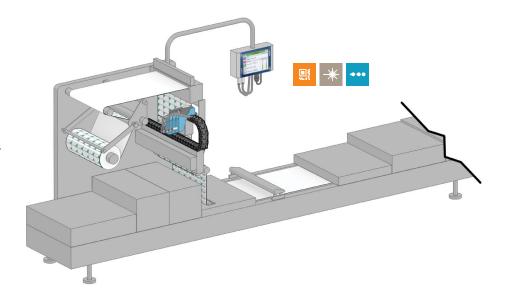
#### Rueda dentada

La coherencia en la precisión de los códigos es fundamental para los códigos de trazabilidad internos que habitualmente se colocan en viales y ampollas. El movimiento altamente preciso de la rueda de estrella ofrece la manipulación de materiales ideal para esta aplicación.



## Máquinas de termoformado

La precisa integración mecánica y de los controles ayuda a garantizar un marcaje de alta calidad en materiales, incluidos los aluminios de sellado de blísteres y otros films. Las soluciones transversales están disponibles para los sistemas de inyección de tinta térmica y continua.



### **Parenterales**

## Codificado de alta resolución, incluso en espacios de impresión estrechos

Tanto si se utiliza para información dirigida a los clientes como para almacenamiento, el codificado de productos inyectables constituye un reto por naturaleza, dado el reducido tamaño y el pequeño radio del envase. Integrar la solución de codificado en los equipos de fabricantes de equipos originales (OEM) proporciona un mejor control del producto, lo que permite generar códigos alta calidad legibles por máquinas y por el ojo humano. Los especialistas en OEM y de productos farmacéuticos dedicados de Videojet pueden ayudarle a seleccionar la solución correcta para su aplicación, ya se trate de plástico, vidrio o aluminio.













### Inyección de tinta continua (CIJ)

- Amplia gama de tintas, incluidas las resistentes al proceso de esterilización por autoclave, así como las tintas UV y las visibles.
- Las impresoras de alta resolución de Videojet permiten incluir más contenido en espacios pequeños, como en la parte superior de las cajetillas, los viales y las jeringas.



## Sistemas de marcaje

- Crea códigos de alta resolución en 2D en los tapones de los viales de aluminio para su trazabilidad interna.
- Videojet ofrece múltiples cabezales de escaneo y ópticas de precisión que garantizan la calidad de marcaje deseada.

### **Blísteres**

## Soluciones de codificado para las líneas rápidas

El codificado de blísteres obliga a seguir el ritmo de velocidades lineales rápidas con la posibilidad de codificar varias líneas de forma simultánea. Los códigos deben encajar en pequeñas áreas de impresión y persistir durante la vida útil del producto. Videojet cuenta con la más amplia cartera de impresoras láser y de inyección de tinta para satisfacer sus necesidades de codificado de blísteres.









## Inyección de tinta continua (CIJ)

- Amplia gama de tintas de colores, oscuras y claras, para lograr el máximo contraste
- Los cabezales de impresión
  CleanFlow™ resisten la acumulación de
  tinta, lo que facilita las tareas de
  mantenimiento.



#### Sistemas de marcaje láser

- Permite crear códigos permanentes en una amplia variedad de materiales de blísteres.
- Los amplios espacios de marcaje maximizan el tiempo de acoplamiento para codificar varias líneas al mismo tiempo.



### Inyección de tinta térmica (тіл)

- Cuatro modelos de cabezal de impresión diferentes facilitan la integración en los equipos de envasado de blísteres.
- La tinta negra disolvente patentada está específicamente pensada para aplicaciones de láminas de blíster.

### **Cartones**

## Dé rienda suelta a las funcionalidades de trazabilidad

Al ser el envase comercializable más común para productos médicos y farmacéuticos, el codificado de cartones es fundamental para las iniciativas de trazabilidad. Las normativas globales exigen hasta 4 líneas de texto y un código de barras en 2D, pero las velocidades de las líneas y la calidad del código no deben verse comprometidas. Las soluciones de Videojet pueden ayudarle a cumplir con sus requisitos normativos sin sacrificar la calidad del código ni el rendimiento.













### Inyección de tinta térmica (тіл)

- Permite imprimir códigos complejos y detallados hasta de 600 x 600 ppp.
- Los fabricantes de equipos originales de Wolke m600 proporcionan un procesamiento seguro y extremadamente rápido de hasta 20 registros por segundo, también en el caso de los códigos DataMatrix en 2D.



## Sistemas de marcaje

- Solución de codificado permanente prácticamente sin consumibles.
- Las 32 opciones de distribución del haz estándar de Videojet facilitan la integración, lo que ayuda a crear la mejor calidad de código posible.



### Invección de tinta continua (CIJ)

- Se adhiere prácticamente a todos los materiales de cartón habituales, incluidos los que cuentan con revestimientos no porosos o resistentes al agua.
- El sistema de suministro de fluidos Smart Cartridge™ elimina prácticamente todos los derrames.



## Botellas y tubos

# Soluciones innovadoras que se han diseñado teniendo en cuenta sus necesidades

Para determinar si el codificado de una botella es correcta, hay que considerar la adherencia, el contraste y la permanencia del código aplicado. Para conseguir estos objetivos, hay que emparejar la tecnología de impresión con una sólida integración. Videojet cuenta con la tecnología y la experiencia necesarias para alcanzar sus objetivos de codificado, ya sean en el lateral, la parte inferior, el hombro o el tapón de la botella.









## Inyección de tinta continua (CIJ)

- Se integra sin problemas en transportadores de agarre lateral para las aplicaciones de verificación de códigos en línea.
- Una ubicación precisa puede crear códigos 2D legibles por máquina.



#### Sistemas de marcaje láser

- Con las longitudes de onda de luz ultravioleta (UV) se consiguen códigos permanentes de alto contraste y alta resolución en HDPE/LDPE.
- El software de compensación del arco en 360 facilita un marcaje de alta calidad en dispositivos giratorios, lo que elimina prácticamente toda distorsión.



## **Etiquetas**

## Soluciones probadas para los espacios de marcaje

El marcaje de etiquetas requiere una integración exhaustiva para lograr una colocación precisa y ofrecer alta calidad. Videojet cuenta con una amplia gama de tecnologías de impresión para marcaje de etiquetas. Además, dispone de expertos dedicados que le ayudarán a seleccionar la tecnología adecuada para su aplicación.



## Sobreimpresión por transferencia térmica (TTO)

- Método de codificado sencillo de contacto directo para códigos de barras y texto de alta resolución.
- Configurable con una amplia gama de alternativas de soporte para integrar en la línea antes de la aplicación de etiauetas.









### Inyección de tinta térmica (ты)

- Las piezas no se desgastan y el sencillo proceso para cambiar los cartuchos garantiza el tiempo de funcionamiento.
- La revolucionaria impresora
  Videojet 8610 cuenta con tintas basadas
  en metiletilcetona que se adhieren a las
  etiquetas de plástico y revestidas.



#### Sistemas de marcaje láser

- Desgasta el espacio de marcaje preimpreso para crear códigos indelebles de alta resolución.
- El software optimizado calcula la ruta más eficiente para el marcaje, mejorando así el rendimiento.



## Inyección de tinta continua (CIJ)

- El cabezal de impresión pequeño y el cable umbilical flexible simplifican la integración en el equipo de etiquetado.
- Con más de 175 tipos de tinta, Videojet es el socio adecuado que le ayudará a encontrar la tinta perfecta para su aplicación.

## Materiales flexibles

## Soluciones para una amplia variedad de materiales bobinados

Desde las bolsas hasta los envases en barra, pasando por Tyvek®, se usan materiales flexibles para envasar los diversos productos farmacéuticos y dispositivos médicos. La integración con equipos de fabricantes de equipos originales suele ser esencial para conseguir un codificado fiable y de alta calidad. Videojet colabora estrechamente con los principales proveedores de equipos para desarrollar soluciones que ofrezcan un buen resultado en las aplicaciones basadas en bobinas.



## Sobreimpresión por transferencia térmica (TTO)

- Ofrece una impresión de alta resolución y formato ancho de iconos sencillos de un solo color, códigos de barras y texto alfanumárico.
- El motor de cinta sin embrague mantiene la tensión óptima en la cinta, por lo que elimina prácticamente los tiempos de inactividad relacionados con el codificador.









## Inyección de tinta térmica (TIJ)

- Ofrece un buen rendimiento en envases médicos esterilizados, como Tyvek<sup>®</sup>.
- Se pueden configurar con 4 cabezales de impresión apilados para codificar varios paquetes en la bobina de una sola pasada.



## Inyección de tinta continua (CIJ)

- Permite codificar superficies irregulares, por lo que es una solución sólida para envases flexibles ya formados.
- Las impresoras Ultra High Speed pueden crear códigos en negrita, similares a las fuentes, más fáciles de leer para los consumidores



#### Sistemas de marcaje láser

- El codificado por láser de materiales flexibles puede producir un alto contraste y códigos discretos, en función del sustrato.
- Con fuentes de láser CO<sub>2</sub>, UV y fibra, Videojet cuenta con todo lo necesario para crear el contraste de código óptimo que necesita su producto.

## Cajas

## Crear trazabilidad a lo largo de la cadena de suministros

Solo conseguirá una trazabilidad eficaz con información muy precisa y claramente legible en sus cajas de envío. Muchas empresas están implementando agregación para realizar un seguimiento de productos individuales a través de la cadena de distribución, lo que requiere un codificador que pueda trabajar con las soluciones de visión por máquina y los equipos de envasado. La gama de productos de Videojet cumple los requisitos de sus cadenas de suministros internas y externas.









## Inyección de tinta térmica (TIJ)

- Proporciona códigos de barras lineales y DataMatrix de alta resolución.
- Los cabezales de impresión compactos se integran fácilmente en los equipos de envasado automatizado.



## Impresora aplicadora de etiquetas (LPA)

- Permite crear etiquetas de código de barras GS1 para cumplir los estándares del distribuidor y facilitar la agregación.
- Videojet 9550 Direct aplica las etiquetas inmediatamente después de la impresión, lo que reduce los errores en las aplicaciones serializadas.



## Marcaje de caracteres grandes (LCM)

- Imprime códigos de barras, logotipos y otro tipo de información de alta resolución directamente en las cajas.
- Elimina los costos de las etiquetas o las cajas preimpresas, cuando no lo prohíban los estándares locales.



#### Sistemas de marcaje láser

- El marcaje láser SunLase<sup>™</sup> de cajas revestidas genera una impresión de alta resolución en color negro oscuro.
- Es especialmente útil para cajas con revestimiento impermeable, ya que imprime sin dañar el revestimiento protector.

## Soluciones de Videojet

## Tecnologías demostradas para transmitir información esencial

Como fabricantes de dispositivos médicos y farmacéuticos, somos conscientes del nivel de complejidad al que se enfrenta. Los materiales de envasado abarcan una amplia gama de sustratos y los requisitos de codificado dependen de numerosas regulaciones locales y regionales. Además, los códigos deben incluir una cantidad significativa de contenido, a veces hasta códigos DataMatrix legibles por máquina. Un aspecto que se puede simplificar es el del proveedor de codificado. Nuestra cartera de soluciones innovadoras, probadas en una gran variedad de tecnologías de impresión hace que Videojet esté en una posición privilegiada para satisfacer sus necesidades.

#### Inyección de tinta térmica (ты)

Ideal para obtener texto y códigos de barras de alta calidad en cartones y cajas, lo que garantiza que incluso los códigos de barras más complejos y detallados sean claramente legibles para sus socios y consumidores.



## Sistemas de marcaje láser

Mejore el aspecto y la legibilidad de sus productos grabando de forma permanente la superficie del material sin contacto físico ni necesidad de disolventes o suministros extra.



## Inyección de tinta continua (CIJ)

La tecnología CIJ, la más versátil de todas las tecnologías variables, combinada con una gama de más de 175 tintas, imprime en casi cualquier tipo y forma de envase.



## Sobreimpresión por transferencia térmica (TTO)

Perfecta para envases flexibles, la TTO le ofrece códigos e imágenes de alta calidad, como fechas y horas, códigos DataMatrix o logos de diversos colores.



## Impresora aplicadora de etiquetas (LPA)

Si sus clientes solicitan etiquetas o si usted utiliza cajas corrugadas más oscuras, una impresora aplicadora de etiquetas (LPA) aplica automáticamente las etiquetas a las cajas para garantizar una excelente precisión en una amplia gama de sustratos.

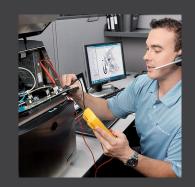


## Marcaje de caracteres grandes (LCM)

Prescinda de las etiquetas y cajas preimpresas mediante la impresión de la información de la cadena de suministros directamente sobre las cajas, lo que le ahorrará tiempo y reducirá los costos.



## Servicio de mantenimiento global



## Amplio servicio de mantenimiento diseñado pensando en usted

#### Arranque

La introducción perfecta a la tranquilidad con una transición sin problemas durante la puesta en marcha de nuevas impresoras.

#### **Preventivo**

Mientras su equipo se centra en la producción, nuestros técnicos protegen su equipo con visitas periódicas de mantenimiento.

#### **Protector**

Si su personal puede realizar el mantenimiento general, aprovéchese de la cobertura de reparación y de la sustitución de piezas desgastadas.

#### Extensivo

Déjenos que nos ocupemos de todo y disfrute de un 100 % de cobertura para optimizar de forma proactiva el rendimiento de la impresora.

Asistencia técnica telefónica en horario ininterrumpido	•	•	•	•
Mantenimiento preventivo	•	•		•
Cobertura de reparación	•		•	•
Sustitución de piezas que se desgasten			•	•
Servicio prioritario	•		•	•
Formación básica de operadores	•			•
Servicios de consulta y asistencia para las aplicaciones	•			•
Alquiler opcional de equipo disponible			•	•

Para obtener más información sobre todos los productos de servicio, consulte nuestra hoja de especificaciones de productos y cualquier presupuesto profesional suministrado por Videojet.

## Podrá disfrutar de:

#### Ventaja de rendimiento

Las impresoras con un mantenimiento adecuado experimentan menos tiempos de inactividad, duran más y aumentan la productividad del operador. Confíe en los técnicos de mantenimiento certificados de Videojet para preservar su equipo de codificado en situaciones de máximo funcionamiento.

#### Ventaja económica

Los costos de mantenimiento son predecibles si protege su presupuesto frente a costosos fallos del equipo, al tiempo que bloquea el precio de servicios futuros con el precio actual.

#### Ventaja de mantenimiento

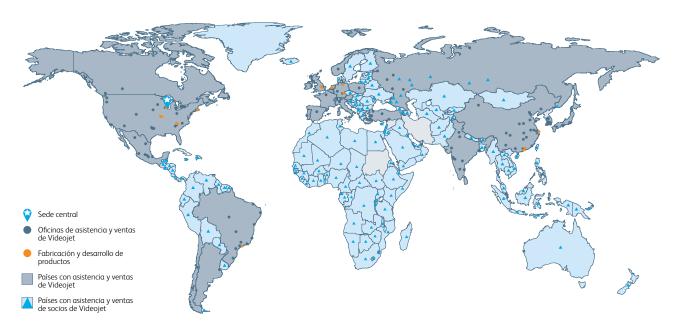
Los clientes obtienen de los técnicos de Videojet un servicio de mantenimiento rápido, prioritario y de calidad. Nuestros calificados expertos, que forman parte del más amplio equipo de mantenimiento del sector, están dispuestos a responder rápidamente a todas sus necesidades.

## La tranquilidad viene de serie

Videojet Technologies es un líder mundial en el mercado de la identificación de productos; proporciona soluciones de marcaje, codificado e impresión en línea, fluidos para aplicaciones específicas y servicios para el ciclo de vida de tales soluciones.

Nuestro objetivo es colaborar con nuestros clientes en los sectores de bienes industriales, farmacéuticos y de consumo envasados con el fin de mejorar su productividad, proteger sus marcas y garantizar su crecimiento, además de mantenerse a la vanguardia en las normativas y tendencias del sector. Como expertos en aplicaciones para clientes y líderes en tecnologías de inyección de tinta continua (CIJ), inyección de tinta térmica (TIJ), marcaje láser, sobreimpresión por transferencia térmica (TTO), etiquetado y codificado de cajas y un amplio catálogo de servicios de impresión, Videojet cuenta con más de 400 000 impresoras instaladas en todo el mundo.

Nuestros clientes confían en Videojet para realizar impresiones en más de diez mil millones de productos diariamente. La asistencia de ventas para clientes, aplicaciones, servicios y formación se proporciona mediante operaciones directas con un equipo de más de 4 000 miembros en 26 países de todo el mundo. Además, la red de distribución de Videojet incluye más de 400 distribuidores y fabricantes de equipos originales (OEM), que prestan servicio en 135 países.



Llámenos al **+56 2 2476-2834** envíenos un mensaje de correo electrónico a **ventas.chile@videojet.com** o visite **www.videojet.cl** 

Videojet Chile Av. Exequiel Fernández, 2831 – Macul – Chile © 2021 Videojet Chile — Todos los derechos reservados

La política de Videojet Chile se basa en la mejora constante de los productos. Nos reservamos el derecho a modificar el diseño o las especificaciones sin previo aviso. True Type es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y otros países. DuPont es una marca comercial y Tyvek es una marca comercial registrada de E. I. du Pont de Nemours and Company. SunLase es una marca comercial de Sun Chemical Corporation.

N.º de pieza: SL000520 br-pharmaceutical-and-medical-devices-es-mx-0321

